

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 136 (2010)  
**Heft:** 51-52: Karl Moser

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

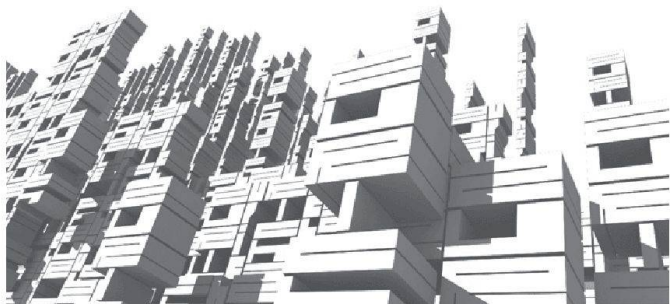
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# archipool

[www.archipool.com](http://www.archipool.com)  
archipool die architekturentwurfsmaschine



Lucerne University of  
Applied Sciences and Arts

**HOCHSCHULE  
LUZERN**

Technik & Architektur  
FH Zentralschweiz

**Der Frühling beginnt bei uns  
im Februar**



**Wollen Sie der Zeit voraus sein?**

Melden Sie sich jetzt an fürs Bachelor-  
Studium an der Hochschule Luzern –  
Technik & Architektur:  
Architektur, Bautechnik, Informatik,  
Elektrotechnik, Maschinentechnik,  
Wirtschaftsingenieur | Innovation

**Start des  
Frühlingssemesters:  
21. Februar 2011**

[www.hslu.ch](http://www.hslu.ch)

fischerundryser, BASEL

**der Zins der bringt's**

**Baukredite  
und Hypotheken**

ab **1%**

Tel. 0848 133 000

**WIR** Bank  
[www.wirbank.ch](http://www.wirbank.ch)

Basel • Bern • Chur • Luzern • St. Gallen • Zürich • Lausanne • Lugano

Die **Axpo AG** engagiert sich als Energieversorgungsunternehmen in der Stromproduktion, im Netzbetrieb sowie im Handel und Vertrieb. Den Strom für ihre Kunden produziert die Axpo AG aus Kernenergie, Wasserkraft und neuen Energien.

Die Axpo AG beschäftigt über 1800 Mitarbeitende und ist zu 100 Prozent im Besitz der Axpo Holding AG, die den Nordostschweizer Kantonen gehört.



Zur Unterstützung der Geschäftseinheit «Technischer Support» suchen wir folgende erfahrene Fachspezialisten mit Arbeitsort in Baden

## Projektleiter Wasserkraftwerke m/w



**Ihr Aufgabengebiet:** Sie sind verantwortlich für die Realisierung eines neuen Wasserkraftwerkes im Grossraum Aarau. Zu Ihren Aufgaben gehören die Kosten-, Termin- und Qualitätskontrolle sowie das Einhalten und Überwachen der Projektziele. Weiter fungieren Sie als Koordinator aller Planer, der Bauleitung und der am Bau beteiligten Unternehmen und vertreten die Interessen des Bauherrn. Zusätzlich sind Sie für das Erstellen und Führen des Projekthandbuchs, die Projektadministration und für das Reporting gegenüber dem Bauherren zuständig.

**Ihr Profil:** Für diese anspruchsvolle und vielseitige Tätigkeit bringen Sie ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur ETH/FH sowie mehrjährige Berufserfahrung in der Projektleitung oder Teilprojektleitung komplexer Grossprojekte, von Vorteil im Wasserkraftbau, mit. Zusätzlich verfügen Sie über Führungs- und Projektmanagementenerfahrung. Wenn Sie zudem über betriebswirtschaftliche Grundkenntnisse verfügen und Erfahrungen in der französischen und italienischen Sprache mitbringen, sind Sie vielleicht unser/e neue/r Mitarbeiter/in.

## Ingenieur ETH/FH oder Dipl. Baumeister/Bauleiter – Chefbauleiter (m/w)

**Ihr Aufgabengebiet:** Dieses umfasst die Leitung von Grossbaustellen im Wasserkraftwerksbereich, die fachliche Unterstützung von internen und externen Bauleitern auf anderen Baustellen, die Unterstützung der Fachabteilung bei Submissionen, Kostenvoranschlägen, Bauablaufplanungen, Terminprogrammen und die Erstellung von Leistungsverzeichnissen.

**Ihr Profil:** Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur oder Baumeister/Bauleiter und mindestens 10 Jahre praktische Erfahrung in der Leitung von Grossbaustellen in unterschiedlichen Funktionen erachten wir als ideale Voraussetzung für diese interessante Stelle. Sie verfügen über Kenntnisse üblicher Informatik- und Bauadministrationsprogramme und beherrschen von Vorteil Französisch und Italienisch.

**Unser Angebot:** Wir bieten Ihnen eine herausfordernde, abwechslungsreiche Aufgabe in einem spannenden Umfeld, eine sorgfältige Einführung in Ihr vielseitiges Arbeitsgebiet und die Möglichkeit gezielter Weiterbildung. Wir freuen uns über Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto bis am 07.01.2011.

Interessiert? Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

Für weitere Fragen steht Ihnen Adrian Häsler, Leiter Technischer Support (+41 56 200 37 80) gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie an:

**Axpo AG** | Hydroenergie | Sabina Marchetti | Leiterin Ressort Human Resources | Parkstrasse 23 | Postfach 5401 Baden | [sabina.marchetti@axpo.ch](mailto:sabina.marchetti@axpo.ch)

[www.axpo.ch/jobs](http://www.axpo.ch/jobs)



kantonschwyz



Das **Amt für Umweltschutz** ist verantwortlich für den Vollzug des Umwelt- und Gewässerschutzgesetzes im Kanton Schwyz. Infolge Pensionierung suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

### Sachbearbeiter/in Gewässerschutz (100%)

#### Ihre Aufgaben:

- Beratung, Prüfung und Bewilligung von Bauten ausserhalb Bauzonen bezüglich Abwasser, inkl. Kleinkläranlagen
- Erstellen von Einleitebewilligungen für unverschmutztes Abwasser in Oberflächengewässer
- Beurteilung von Baugesuchen und Umweltverträglichkeitsprüfungen für Industrie- und Gewerbebauten
- Mitarbeit bei der Generellen Entwässerungsplanung (Sanierungsgebiete ausserhalb Bauzone)
- Bei Eignung Mitarbeit im Pikettdienst

#### Anforderungen:

- Ausbildung mit Vorteil im bautechnischen Bereich
- Berufserfahrung in den Bereichen Kanalisation/Abwasserreinigung oder betrieblicher Umweltschutz
- Berufserfahrung im Bereich Oberflächengewässer von Vorteil
- Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Initiative, Durchsetzungsvermögen, Teamfähigkeit

Sind Sie interessiert? Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Dr. Urs Eggenberger, Tel. 041 819 20 03. Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Foto richten Sie bitte bis **17. Dezember 2010** an das Amt für Umweltschutz, Postfach 2162, 6431 Schwyz.

ARCHITECTURA  
*feuerstein*

Junges, dynamisches, renommiertes Architekturbüro - Gewinner Hauptpreis Award für Marketing + Architektur 2010 - in Scuol sucht

#### Bauleiter / Bauleiterin

In dieser gut dotierten Stelle sind Sie für die Vorbereitung (Offerten), Ausführung und Überwachung unserer anspruchsvollen Objekte verantwortlich.

Sie arbeiten speditiv, selbständig, exakt und besitzen Durchsetzungsvermögen sowie Erfahrung in der Bauadministration.

Wir bieten Ihnen eine langfristige ausbaufähige Stelle in einem jungen Team, Mitwirkung an interessanten und herausfordernden Projekten sowie Tätigkeit an attraktivem Ort mit hoher Lebensqualität.

Sie können per sofort oder nach Vereinbarung eintreten – wir freuen uns auf Sie.

architectura feuerstein  
quadras 165  
7550 Scuol  
tel 081 864 16 02  
info@arch-feuerstein.ch  
www.arch-feuerstein.ch

Wir stellen die Signale für die Bahnen auf grün: SBB Infrastruktur baut, betreibt und unterhält das Bahnnetz der SBB – das am stärksten befahrene Netz Europas. 9'000 Mitarbeitende sorgen rund um die Uhr dafür, dass Reisende und Güter sicher, pünktlich und bequem ankommen. Steigen Sie ein, bei der Arbeitgeberin 1. Klasse als

## Gesamtprojektleiter/-in

Am Standort Olten des Geschäftsbereichs Projekte übernehmen Sie die Leitung von Bahninfrastrukturprojekten. Der Kunde erhält von Ihnen ein Gesamtprodukt aus einer Hand. Sie haben die Kosten, Termine, Qualität und Sicherheit im Griff, erkennen die Risiken rechtzeitig und wissen, wie diese eliminiert resp. minimiert werden können. Dabei bearbeiten Sie sämtliche Projektprozesse von der Studie bis zu Abschluss, in enger Zusammenarbeit mit den Fachspezialisten und den anderen Projektbeteiligten.

Sie verfügen über eine abgeschlossene Hochschul- oder Fachhochschulausbildung als Bauingenieur/in, Architekt/in oder Elektroingenieur/in mit einigen Jahren Erfahrung als Projektleiter/in. Sie sind es gewohnt, sowohl selbstständig als auch im Team zu arbeiten, besitzen ein hohes Überzeugungs- und Durchsetzungsvermögen und sind initiativ. Sehr gute PC-Anwenderkenntnisse sowie ausgezeichnete schriftliche und mündliche Kommunikation werden vorausgesetzt. Ihr unternehmerisches Flair und Ihre Begeisterungsfähigkeit für komplexe Projekte ergänzen Ihr Profil.

Mit uns fahren Sie gut! Wir bieten Ihnen in einem vielfältigen Umfeld attraktive Arbeitsbedingungen und gute Lohnnebenleistungen. Ein ausgeglichenes Team von Frauen und Männern ist uns wichtig, dies wird bei gleichwertiger Qualifikation berücksichtigt. Teilzeitarbeit ist möglich (80–100%). Wir vermitteln und unterstützen familienexterne Kinderbetreuungsplätze.

Fühlen Sie sich angesprochen? Detaillierte Auskünfte gibt Ihnen gerne Herr Bruno Studer, Leiter Gesamtprojekte, Telefon +41 (0)51 229 64 27 oder [bruno.studer@sbb.ch](mailto:bruno.studer@sbb.ch).

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis am 28. Januar 2011 an: SBB, HR Shared Service Center, Rue de la Carrière 2a, 1701 Fribourg oder an [bewerbungen@sbb.ch](mailto:bewerbungen@sbb.ch). Ref: 86163

Mehr Jobs und alles über erstklassige Mobilität finden Sie auf [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch).

## DACHTLER PARTNER ARCHITEKTEN

### Sie suchen eine neue Herausforderung – wir suchen Sie

Zur Bearbeitung von Wettbewerben, Studienaufträgen und Bauprojekten suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

#### Entwurfsarchitekt/in

Sie sind ein kreativer und engagierter Entwurfsarchitekt mit mindestens drei Jahren Berufspraxis in der Schweiz. Sie zeichnen sich durch herausragende konzeptionelle, entwerferische und grafische Fähigkeiten aus. Weiter verfügen Sie über fundierte EDV-Kenntnisse (ArchiCad, Photoshop, Cinema4D etc.). Sie sind eine teamfähige, den Zeitgeist spürende Person und suchen anspruchsvolle architektonische Aufgaben.

Zur Bearbeitung anspruchsvoller Bauaufgaben suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung:

#### Projektleiter/in Ausführungsplanung

Sie sind vertraut im Umgang mit Behörden und verfügen über Erfahrung in der Führung von Fachplanern. Ebenfalls besitzen Sie die Fähigkeit gestalterische Konzepte technisch und konstruktiv professionell umzusetzen. Auch sind Sie an energetischen und nachhaltigen Fragestellungen interessiert. Als kommunikativer Mensch schätzen Sie die Teamarbeit, sowie den persönlichen Kontakt mit diversen Schnittstellen. Zählen zudem Sozialkompetenz und Verantwortungsbewusstsein zu Ihren Stärken?

#### Techniker/in oder Hochbauzeichner/in

mit mindestens dreijähriger Berufserfahrung in der Ausführungsplanung. Sie sind ein talentierter und gewandter Zeichner und Konstrukteur, der fähig ist hohe gestalterische Anforderungen technisch umzusetzen. Sie beherrschen ArchiCad und übernehmen gerne die selbstständige Bearbeitung eines Teilbereiches innerhalb eines Projektes.

Wir bieten Ihnen die Möglichkeit, sich in einem innovativen Arbeitsumfeld unter zeitgemässen Bedingungen einzubringen und von beruflichen Entwicklungsmöglichkeiten zu profitieren.

Auf Ihre schriftliche Bewerbung per Post oder per E-Mail freuen wir uns.

#### Dachtler Partner AG Architekten

Urs Schwab  
Birmensdorferstrasse 94  
8036 Zürich  
T 043 268 67 67  
u.schwab@dachtlerpartner.ch  
www.dachtlerpartner.ch

**Unser Ziel ist ein zukunftsfähiger  
und nachhaltig gestalteter  
Lebensraum von hoher Qualität.  
Darauf richten wir alle unsere  
Anstrengungen aus.**

**sia**

schweizerischer ingenieur- und architektenverein  
société suisse des ingénieurs et des architectes  
società svizzera degli ingegneri e degli architetti  
swiss society of engineers and architects

www.sia.ch



### Gestalten Sie mit an der Zukunft!

Suchen Sie eine neue, herausfordernde und zukunftsorientierte Stelle in einem renommierten Ingenieurbüro?

Für unsere Filiale in Kloten suchen wir eine/einen

## BAULEITERIN ODER BAULEITER TIEFBAU

- Spannende, vielseitige Aufgaben im Flughafen- und Strassenbau warten im Raum Zürich-Nord auf Sie. Sind Sie flexibel, dynamisch, kommunikativ und verfügen über ein fundiertes Fachwissen, haben einige Jahre Erfahrung als Bauleiter oder eine entsprechende Zusatzausbildung abgeschlossen – dann ist diese entwicklungsfähige Stelle genau das Richtige für Sie.
- Ein motiviertes Team freut sich, mit Ihnen anspruchsvolle Projekte zu realisieren.

Herr R. Bergmann gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte und freut sich über Ihre Bewerbungsunterlagen.

Telefon: 043 443 7 443 oder  
E-Mail: rolf.bergmann@locher-ing.ch

#### Locher Ingenieure AG

Pelikan-Platz 5, Postfach, CH-8022 Zürich  
T 043 443 7 443, www.locher-ing.ch